

 Lille3000

Centre **40**
Pompidou

EXPOSITION
06 OCT 2017
14 JAN 2018

PERFORMANCE!

LES COLLECTIONS
DU CENTRE POMPIDOU, 1967 - 2017

TRIPOSTAL, LILLE (F)



DOSSIER FACILE À LIRE ET À COMPRENDRE

PERFORMANCE !

LES COLLECTIONS DU CENTRE POMPIDOU 1967-2017

Le Centre Pompidou fête ses 40 ans en 2017 partout en France.
Le Centre Pompidou c'est un musée à Paris.



Pour fêter cet anniversaire il vous propose un programme original avec :



- Des expositions
- Des œuvres qui sont rarement prêtées
- Des animations pendant toute l'année

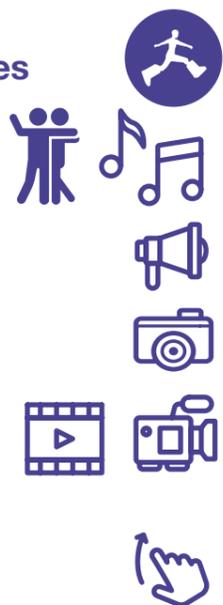
Au Tripostal lille3000 vous présente environ 40 œuvres du Centre Pompidou.

Ces œuvres ont pour thème la performance.

Une performance c'est une action qui est considérée comme une œuvre d'art.

Le Tripostal rassemble des œuvres qui utilisent toutes les formes de la performance :

- La danse
- La musique
- Les sons
- L'installation
- La photo
- Le théâtre
- Le cinéma
- La vidéo
- Les objets
- L'expression corporelle
- Le geste



Le facile à lire et à comprendre ?

C'est partir d'un texte difficile et le rendre plus facile à comprendre.
L'association lille3000 a travaillé avec les Papillons Blancs de Lille pour faire ce parcours de visite.

Ce document a été réalisé par des personnes en situation de handicap mental.
Elles ont travaillé ces textes pour les rendre
« facile à lire et à comprendre »



PRÉSENTATION DE 2 ARTISTES DU REZ-DE-CHAUSSÉE

PETER WELZ / WILLIAM FORSYTHE

MOUVEMENT SUR
MOUVEMENT



PETER WELZ / WILLIAM FORSYTHE - RETRANSLATION/FINAL UNFINISHED PORTRAIT (FRANCIS BACON)
* SELF-PORTRAIT * 1991 - 1992 FIGURE INSCRIBING FIGURE (DNE 3) - 2006

Peter Welz est né en 1972 en Allemagne. Il vit et travaille à Berlin.
Berlin c'est une ville en Allemagne.



William Forsythe est né le 30 décembre 1949 à Manhasset.
Manhasset c'est une ville en Amérique.



William Forsythe est un danseur américain.

L'œuvre présentée ici s'appelle une installation.

Dans cette installation il y a :

- 3 grands écrans dans des cadres en aluminium
- Des haut-parleurs au-dessus des écrans
- La copie d'une peinture de Francis Bacon entre 2 feuilles de verre.



Francis Bacon c'est un peintre irlandais qui est mort le 28 avril 1992.
Quand il est mort il a laissé une peinture pas finie dans son atelier.



Dans cette peinture on voit :

- Le visage d'un homme presque fini
- Des lignes arrondies autour du visage
- Un fond encore blanc



Cette peinture a donné à William Forsythe et Peter Welz l'idée de leur installation.

William Forsythe a créé une danse et Peter Welz l'a filmée.

William Forsythe a mis de la poussière de charbon sur ses gants et sur ses semelles.

Quand les gants et les semelles touchent le sol ça laisse des traces.

Les traces font penser aux lignes arrondies de la peinture de Francis Bacon.

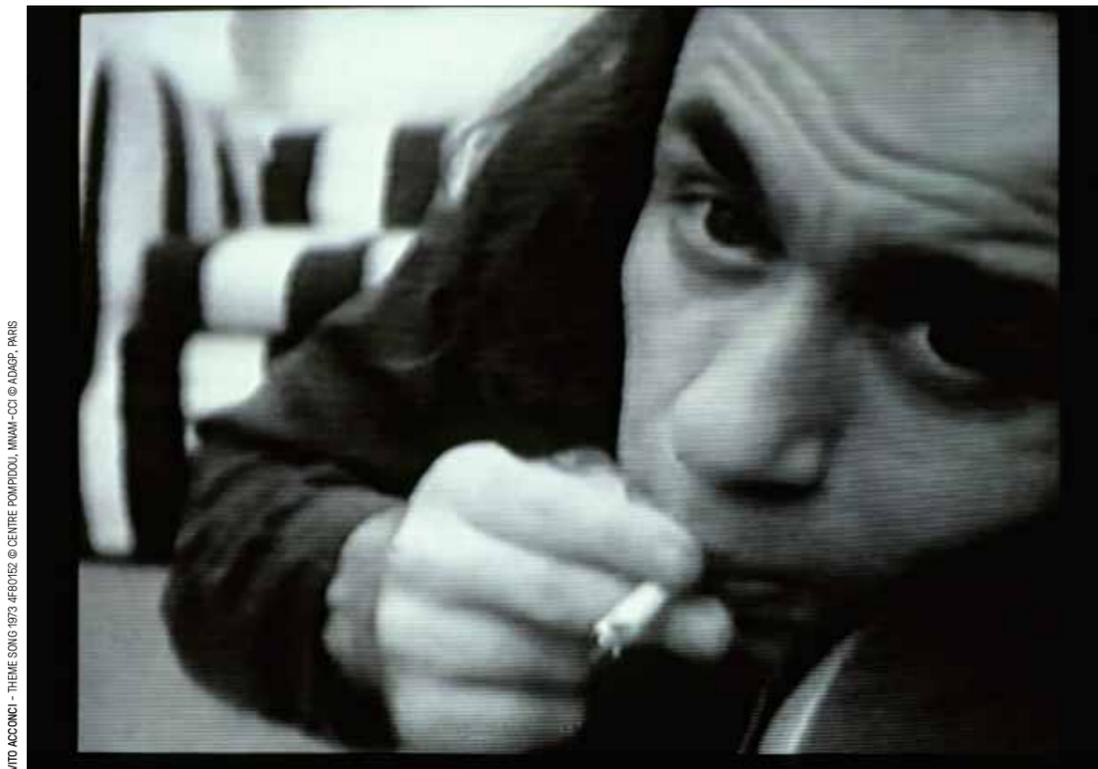
La danse termine et rend vivante la peinture de Francis Bacon.



PRÉSENTATION DE 2 ARTISTES DU REZ-DE-CHAUSSÉE

VITO ACCONCI

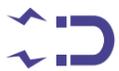
MOUVEMENT SUR
MOUVEMENT



VITO ACCONCI - THEME SONG 1973 #REVISEZ © CENTRE POMPIDOU, MIAMI-CCI © ADGP, PARIS

Vito Hannibal Acconci est né le 24 janvier 1940 à New York.
Il est mort le 27 avril 2017 à New York.
C'est un artiste américain qui fait des vidéos.

Dans la vidéo qui s'appelle *Theme Song*
Vito Acconci est allongé sur la moquette.
Il pose sa tête sur son bras.
Ses pieds sont dirigés vers un canapé.
On voit son visage de près.
Vito Acconci regarde la caméra comme si c'était vous.
Il parle à la caméra comme si c'était à vous.
Il parle tout seul pendant longtemps.
Il essaie de vous donner envie de le rejoindre.
Mais il sait bien que cela est impossible.
Vito Acconci allume une cigarette.
Il vous fait écouter des chansons connues de rock américain.
Il chante les paroles des chansons.
Il vous parle comme si vous étiez près de lui.
Il n'arrête pas de vous parler et il vous demande de vous approcher.



PRÉSENTATION DE 2 ARTISTES DU 1^{ER} ÉTAGE

HANS-PETER FELDMANN

SCÈNES DE
GESTES



HANS-PETER FELDMANN - SHADOW PLAY, 2011 © MAXIME DUFOUR PHOTOGRAPHIES

Hans-Peter Feldmann est né en 1941 à Düsseldorf.
Düsseldorf c'est une ville en Allemagne.



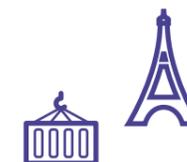
Hans-Peter Feldmann est un artiste connu dans le monde entier.
Dans ses œuvres il met :



- Soit des images faites par des inconnus
- Soit des photos qu'il prend lui-même.



L'œuvre *Shadow Play* a été faite exprès pour le Centre Pompidou.
L'œuvre a été faite avec des objets qui font penser à Paris.
Il y a 8 plaques tournantes sur une grande table.
Hans-Peter Feldmann a mis les objets sur les 8 plaques
qui tournent comme des manèges.



Les objets sont éclairés par une lampe.
Les lampes projettent les ombres des objets sur le mur.
Ces ombres se mélangent et racontent toutes sortes d'histoires.



Tous ces objets font des ombres toujours différentes.
Les ombres peuvent être vues et expliquées de différentes manières.
Vous ne vous racontez pas la même chose :



- Quand vous regardez directement les objets
- Quand vous regardez les ombres des objets

PRÉSENTATION DE 2 ARTISTES DU 1^{ER} ÉTAGE
BRICE DELLSPERGER

SCÈNES DE
GESTES



BRICE DELLSPERGER AVEC FRANÇOIS CHAIGNAUD, BODY DOUBLE 35, 2017 © MAXIME DUFOUR PHOTOGRAPHIES

Brice Dellsperger est né en 1972 à Cannes.
Cannes c'est une ville du Sud de la France.
Brice Dellsperger vit et travaille à Paris.



Depuis 1995 Brice Dellsperger fait des vidéos qui s'appellent *Body Double*.



Body Double ça veut dire doublure en anglais.

Au cinéma une doublure c'est quelqu'un qui remplace un acteur pendant le tournage.

Body Double c'est aussi un film de Brian de Palma.

Brice Dellsperger refait des films célèbres en vidéo avec peu d'argent.



Il joue lui-même tous les rôles.

Ou bien c'est un autre acteur qui joue tous les rôles.

Body Double 35! refait la première scène du film *Xanadu*.

Xanadu c'est une comédie musicale réalisée par Robert Greenwald en 1980.

Une comédie musicale c'est un film où les acteurs chantent.

Dans *Xanadu* le son et les images sont bien faits.

Pourtant le film n'a pas marché.



Dans une rue à Los Angeles il y a 9 personnages peints sur un mur.

Ces personnages peints représentent les arts.

Ils bougent l'un après l'autre.

Ils sortent du mur et deviennent vivants.



Une lumière violette et forte entoure les personnages.

Les personnages font une danse

sur la chanson *I'm Alive* du groupe ELO.

Après les personnages partent dans le monde des êtres humains.



Aujourd'hui on a oublié le film *Xanadu*.

Le film n'a pas marché.

C'est un des pires films du cinéma.

C'est justement pour ça qu'on en parle encore.





CHRISTIAN MARCLAY, GRAFFITI COMPOSITION, 2002 © MAXIME DUFOUR PHOTOGRAPHIES

PRÉSENTATION DE 2 ARTISTES DU 2^{ÈME} ÉTAGE
CHRISTIAN MARCLAY

OBJETS
 D'ÉCOUTE

Christian Marclay dit que son œuvre est un portrait de Berlin fait avec de la musique.

Pendant l'été 1996 Christian Marclay a collé sur les murs de Berlin 5000 feuilles de papier à musique sans rien dessus.

Sur ces feuilles de papier :

- Des gens ont fait des dessins
- D'autres ont écrit des mots
- D'autres ont écrit des signes musicaux

Ce qui a été mis sur les feuilles par les gens a déjà été joué plusieurs fois par des musiciens.

Les musiciens ont transformé en sons ce qu'il y a sur les feuilles.

C'est ce qu'on appelle une partition.

Tout ça est raconté ici avec des photos.



KIT FITZGERALD ET JOHN SANBORN, EAR TO THE GROUND, 1982
 PERFORMEUR DAVID VAN TIEGHEM © KIT FITZGERALD ET JOHN SANBORN © CENTRE POMPIDOU, MNAM-CCI

PRÉSENTATION DE 2 ARTISTES DU 2^{ÈME} ÉTAGE
KIT FITZGERALD / JOHN SANBORN

OBJETS
 D'ÉCOUTE

David Van Tieghem est américain.

C'est la personne qu'on voit dans la vidéo.

Il écrit de la musique.

Il joue de la batterie dans un groupe de musique.

Il utilise la ville de Manhattan comme son instrument de musique.

Il frappe avec ses baguettes sur :

- Des trottoirs
- Des bâtiments
- Des cabines téléphoniques

En frappant il invente toutes sortes de sons.



INFOS PRATIQUES

Tripostal

Avenue Willy Brandt, Lille

Métro : Gare Lille Flandres /
Gare Lille Europe



CONTACT Lille3000

105 Centre Euraille - CS 80053

59031 Lille Cedex (France)

+33 (0)3 28 52 3000

relations.publiques@lille3000.com



HORAIRES D'OUVERTURE

De mercredi à dimanche

De **10** heures à **19** heures

Fermé lundi et mardi



OUVERTURES EXCEPTIONNELLES

- Mercredi 1^{er} novembre 2017
- Samedi 11 novembre 2017
- Lundi 25 décembre 2017
- Lundi 1^{er} janvier 2018

TARIFS

- Tarif plein : 8€
- Tarif réduit : 4€
- Gratuit (sous conditions)
- Visite Guidée Groupes
(sur réservation) : 80€ / 30€



CONCEPTION PARCOURS ET COORDINATION



- Maxime Chabbert
- Dominique Legros
- Julie Bagard
- avec Coralie Dupont

REMERCIEMENTS



Association des Papillons Blancs avec :

- Stéphane Beernaert
- Maximilien Delayen
- Nicolas Durmont
- Sébastien Gautherot
- Omar Ibn Tattou
- Denis Quievreux

RELECTURE ET VALIDATION



- Magali Avisse
- Hélène Cressent
- Sarah Cnudde
- Maÿliss Champeville
- Faustine Fournet